

**Québec français**



## Une expérience de télématique scolaire

Évelyne Tran

Number 72, December 1988

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/58595ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Publications Québec français

### ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this article

Tran, É. (1988). Une expérience de télématique scolaire. *Québec français*, (72), 60–61.

Depuis cinq ans, des professeurs et des élèves de la commission scolaire Abénakis communiquent entre eux par courrier électronique et ont créé leur propre banque d'informations qui est accessible par un micro-serveur : le Réseau Abénakis. Nous avons rencontré Mme Danielle Shaw, initiatrice et responsable du réseau Abénakis et nous lui avons demandé de nous parler de cette expérience de télématique scolaire.

## **Pourriez-vous nous rappeler le début de ce projet ?**

D.S. À l'automne 1982, une première expérience de télématique scolaire avait mis en contact des élèves de 5<sup>e</sup> et de 6<sup>e</sup> années, de l'école Barabé, à Saint-Isidore et des enfants français du même âge, dans leur classe, en Normandie. Tout au cours de l'année, les enfants ont ensuite échangé du courrier collectif et individuel en se servant de leur ordinateur. Les textes étaient rédigés à l'aide du traitement de texte, puis envoyés en France par modem, grâce à l'utilisation de réseaux internationaux de transmission de données. Très vite, nous avons constaté que ce mode de communication intéressait les élèves. Les productions étaient plus raffinées grâce au traitement de texte qui permet de corriger facilement les erreurs. Le fait d'envoyer du courrier et de recevoir rapidement une réponse était aussi un excellent stimulant à la production de lettres. Par la même occasion, nous avons remarqué une augmentation de l'intérêt des enfants pour le monde qui les entoure, surtout parce qu'ils devaient le faire connaître à d'autres enfants.

À partir de ces résultats, nous avons décidé de faire profiter de la télématique d'autres enfants des sept écoles de la com-

mission scolaire Abénakis dispersées sur un assez grand territoire géographique. La mise en place du Réseau Abénakis eut donc lieu à l'automne 1983 avec l'installation, dans un local de la commission scolaire, d'un micro-ordinateur auquel étaient reliés par téléphone les treize classes participantes. Peu à peu, les enfants ont créé des fichiers d'informations sur différents sujets : l'histoire des villages, les animaux du Canada, la pollution, un carnet de trucs, des expériences en sciences, des poèmes, des légendes, des contes, etc. Ces fichiers servent à la fois de source d'information pour les cours et de stimulant à la production écrite.

## **Quelles intentions pédagogiques sous-tendent ce projet ?**

D.S. Notre premier objectif est vraiment d'arriver à l'intégration de l'ordinateur aux différentes matières scolaires. Nous voulons stimuler l'emploi des nouvelles technologies informatiques et des technologies de communication. Nous visons aussi l'amélioration de la langue écrite en favorisant la production de textes plus soignés, qui sont mis en accès sur le serveur. Enfin, cela favorise une diversification des sources d'information adaptées aux matières scolaires.

## **La correspondance scolaire est une activité de communication écrite qui a été, et est encore, pratiquée avec succès sans l'usage de l'ordinateur. Qu'ajoute la nouvelle technologie à la pratique traditionnelle ?**

D.S. En fait, le traitement de texte est l'atout principal de la réussite d'une telle expérience, puisqu'il permet aux enfants de rédiger et de corriger facilement leurs textes.

Evelyne Tran

donc d'avoir des productions plus raffinées. Pour sa part, la télématique favorise des échanges rapides et fréquents entre les correspondants, qu'ils soient proches ou éloignés. Au cours de cette année scolaire 1987-88, six classes de la commission scolaire communiquent avec trois classes en France et trois classes en Belgique, tandis que d'autres échangent du courrier par leur serveur régional. La distance n'est plus un handicap et ce n'est pas négligeable quand on sait que les délais entre les échanges sont un élément important de motivation chez les élèves. Cela n'exclut pas toutefois les lettres individuelles de même que les envois de cartes postales, cassettes, dessins, timbres, etc. Nous favorisons donc surtout l'envoi de documents collectifs et de courts messages individuels par télématique afin de ne pas multiplier les frais, les frais.

### **Ce projet a-t-il suscité l'intérêt des jeunes pour des aspects autres que technologiques ?**

D.S. Le Réseau Abénakis constitue un élément très stimulant pour la production écrite à cause de la variété des situations d'écriture qu'il engendre. Écrire des textes et savoir qu'ils vont être lus par d'autres élèves constitue une motivation différente de celle d'écrire pour être lu par son professeur. Également, voir un texte signé de son nom sur l'ordinateur-serveur est gratifiant pour un élève. De plus, le fait de permettre la création ou la consultation d'une banque d'informations provenant de différentes sources diversifie le champ de connaissances des élèves. Ceux-ci apprennent aussi à donner leur opinion au cours de conférences assistées par ordinateur.

### **Du point de vue technique, quel équipement et quelle organisation sont nécessaires ?**

D.S. Pour la classe, il suffit d'avoir un ordinateur, un modem et une ligne téléphonique réservée à la télématique. Pour l'ordinateur-serveur, le même type d'équipement est requis. Le plus important est le logiciel de serveur qui permet à la fois de consulter les informations, d'envoyer et de recevoir du courrier, de participer à des conférences, de télécharger des documents et même des images. Le logiciel que nous utilisons, MICS, a aussi la particularité de traduire automatiquement les caractères accentués d'un type d'ordinateur à un autre, ce qui est important pour l'écriture du français.

### **Les élèves ont-ils fait des apprentissages dans des disciplines autres que le français ?**

D.S. Plusieurs professeurs, en particulier ceux qui ont plus de facilité à travailler en atelier et qui peuvent se détacher des manuels scolaires, arrivent à intégrer la télématique à différentes matières. La lecture et l'écriture sont nécessairement les activités les plus courantes, mais les sujets peuvent varier. Les matières les plus faciles à exploiter de cette façon sont cependant les sciences humaines et les sciences de la nature. En fait, les possibilités d'utilisation de l'ordinateur en communication sont infinies et dépendent surtout de l'imagination de ceux qui l'utilisent.

Le logiciel utilisé pour la banque d'informations est disponible au prix de \$300. Il fonctionne sur un IBM PC ou sur un compatible auquel on peut relier, par modem, n'importe quel autre type d'ordinateur.

radius

